

---

**Economic Commission for Europe****Inland Transport Committee****Working Party on the Transport of Perishable Foodstuffs****8 October 2012****Sixty-eighth session**

Geneva, 22-25 October 2012

Item 5 (b) of the provisional agenda: **Proposals of amendments to the ATP: New proposals**

---

**Correction of Annex 1, Appendix 2 paragraph 2.2.4 (b)  
English version only****Transmitted by the Government of the Netherlands**

1. New requirements are included in ATP concerning the placement of temperature sensors in tanks with two compartments.

2. In Annex 1, Appendix 2 paragraph 2.2.4 (b), in the English version the word “bottom” is used for the “end” of the tank. “Bottom” can be read as the lower part of the tank in a vertical plane while “end” means the closing part of the cylinder of the tank. The usage of “bottom” is confusing and inconsistent with 2.2.4 (a) and (c). The French version seems to be consistent.

3. Below the text of 2.2.4 (a) to (c) is reproduced, the proposed correction is in bold italic script.

(a) If the tank has only one compartment, measurements shall be made at a minimum of 12 points positioned as follows:

The four extremities of two diameters at right angles to one another, one horizontal and the other vertical, near each of the two ends of the tank;

The four extremities of two diameters at right angles to one another, inclined at an angle of 45° to the horizontal, in the axial plane of the tank;

(b) If the tank has two compartments, the measurements shall be made at least at the following points:

Near the ***bottom end*** of the first compartment and near the partition with the second compartment, at the extremities of three radiuses forming 120° angles, one of the radiuses being directed vertically upwards.

Near the ***bottom end*** of the second compartment and near the partition with the first compartment, at the extremities of three radiuses forming 120° angles, one of the radiuses being directed vertically downwards.

(c) If the tank has several compartments, the points of measurement shall be as follows:

for each of the two end compartments, at least the following:

The extremities of a horizontal diameter near the end and the extremities of a vertical diameter near the partition;